



87-100 Toruń, ul. PCK 9/2, Tel./Fax 56 622 52 71, Tel. 56 622 43 09
<http://www.sop.torun.pl> e-mail: sop@sop.torun.pl
KRS 0000213105 Konto: BOŚ S.A. O/Toruń 84 1540 1304 2035 8901 6703 0001

Toruń, 8 June 2016

INVITATION

FOR GEOGRAPHY AND HISTORY TEACHERS INVOLVED IN BILINGUAL EDUCATION

The publishing house SOP Oświatowiec Toruń and the Association of European Geographers EUROGEO are happy to announce the 11th edition of the international methodology workshop

UN sustainable development goals – teach them bilingually

Toruń, Poland, 7–9 October 2016

PATRONAGE

The meeting is organised under the patronage of EUROGEO the Association of European Geographers.



WORKSHOP PARTICIPANTS

The workshop is dedicated to teachers who teach Geography or History in English, especially those for whom English is not their mother tongue.

WORKSHOP LEADERS

- **Aleksandra Zaparucha** – SOP Oświatowiec Toruń, Poland
- **Aleksandra Lenartowicz** – School Complex No. 10 in Toruń, Poland

WORKSHOP VENUE

The National Centre for Further Training of Geography and History Teachers, Toruń, Poland

THE AIMS OF THE WORKSHOP

The meeting is a great opportunity for:

- bringing together Geography and History bilingual teachers
- exchanging best practices in bilingual education
- gaining a wider perspective of bilingual teaching in the world
- getting some input about useful techniques
- discussing didactical resources available
- networking with one another.

WORKSHOP PROGRAMME

See **Annex 1**

LANGUAGE

The language of the Workshop is **English**. No translation of the presentations will be available.

REGISTRATION FEE

REGISTRATION FEE			
EUROGEO members	160 Euro	Others	180 Euro

The registration fee covers:

- organisational costs
- a copy of the workshop materials
- a copy of the Book of Proceedings
- refreshments, breakfasts, lunches and dinners
- accommodation on October 7nd/8th and 8th/9th
- a Toruń Fortress fieldwork tour.

REGISTRATION DEADLINE

The **Registration Form** (see **Annex 2**) should be completed and sent to the workshop Organiser (marcin.stark@sop.torun.pl) no later than the **23rd September 2016** together with the theme of the presentation. Note that delivering a presentation is not obligatory.

PAYMENT DETAILS

The fee should be sent by Bank Transfer till the 23rd September 2016 to the following account:

Account Holder: SOP Oświatowiec Toruń sp. z o.o., ul. PCK 9/2, 87–100 Toruń, Poland

BANK: BOŚ S.A. O/Toruń **IBAN:** PL 84 1540 1304 2035 8901 6703 0001 **SWIFT:** EBOS PL.PW 304

The title of the Bank Transfer: **TORUN WORKSHOP 2016**

PARTICIPANT'S QUESTIONNAIRE

All participants are also kindly requested to fill in the **Participant's Questionnaire** (see **Annex 3**).

PUBLICATION

The papers based on the Participants' presentations will be published in the Book of Proceedings.

The papers will be collected during the registration (CD/USB).

The file should include: the title, name, affiliation, e-mail address.

The paper should not exceed eight A4 pages (including *References*).

General requirements are the following:

- MS Word for Windows
- Title bold, 12 point
- The name(s) of the author(s) in the form "family name, initials", 12 point, bold
- Affiliation with a complete postal address, 12 point, italics
- If affiliations of the co-authors are not the same, they should be listed in succession
- The e-mail address of the corresponding author, 10 point, italics
- Abstract and key words (up to six), 10 point
- Main text: Font Times New Roman, 12 point, spacing 1.5, tabulation 0.5 cm
- Photos and figures (both of good quality) should be inserted directly in the Word file.

LOCATION

The city of Toruń is located in Central Poland, about 200 km from Warsaw in the north-west direction. It is a co-capital of the Kuyavian-Pomeranian Voivodeship (province). The population of the city is about 200,000. Toruń is a popular tourist destination because of its history and marvellous gothic architecture.

In 1997 the Medieval Town of Toruń was included in the **UNESCO World Heritage List**.

See more details about the city at <http://www.arch.torun.pl/portal/index.php?lang=en>



TRANSPORTATION

The nearest airport is located in **Bydgoszcz (Paderewski Airport)** – only 1 hour away from Toruń by train or bus.

Toruń is also easy to reach:

- from **Poznan** (Lawica Airport) - a 2.5-hour train journey
- from **Warsaw** (Chopin Airport or Modlin Airport) – a 3-hour train journey
- from **Gdansk** (Lech Walesa Airport) – a 4-hour train journey.

ACCOMMODATION

All workshop participants will be accommodated in the **Hotel Uniwersytecki** on the 7nd/8th and 8th/9th October 2016 (breakfast and WiFi access included). All those wishing to book extra accommodation are requested to give the details in the Registration Form. The hotel is located close to the workshop venue (about 0.7 km) and about 1.5 km away from the Torun Old Town area (see **Annex 4**).



QUERIES

More details concerning the meeting will be provided in the next circular to all those who register. Queries regarding the workshop can be sent to marcin.stark@sop.torun.pl

With best regards

Secretary of the Workshop

Marcin Stark

Marcin Stark

marcin.stark@sop.torun.pl

WORKSHOP PROGRAMME *

UN sustainable development goals – teach them bilingually

BILINGUAL EUROGEO* WORKSHOP, TORUŃ, 7-9 OCTOBER, 2016

Workshop leaders:

- **Aleksandra Zaparucha** – SOP Oświatowiec Toruń, Poland
- **Aleksandra Lenartowicz** – School Complex No. 10 in Toruń, Poland

FRIDAY, 7 OCTOBER 2016				
14.30–15.15	Registration at the National Centre for Further Training of Geography Teachers, 9 PCK Str., once you have checked in at: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Hotel Uniwersytecki, 83 Szosa Chełmińska Str. or ▪ SOP Oświatowiec Toruń accommodation base, 9 PCK Str. 			
15.15–15.30	Welcome speech	Marcin Stark – the Head of the Organising Committee		
15.30–16.00	Presentation	Karl Donert President of the EUROGEO, United Kingdom <i>Geographic information as a common language to engage young people in participative democracy</i>		
16.00–16.45	Ice-breaker	Aleksandra Zaparucha & Aleksandra Lenartowicz <i>The challenge of intercultural communication</i>		
16.45–17.00	Coffee break			
17.00–17.45	Presentation	Aleksandra Zaparucha <i>Goal 11: Sustainable cities</i>		
17.45–19.00	Parallel sessions	Session 1 - Geographers		Session 2 - Historians
		Aleksandra Zaparucha <i>Goal 6: Clean water & sanitation</i>		Aleksandra Lenartowicz <i>Goal 6: Clean water & sanitation</i>
19.30	Welcome dinner			
SATURDAY, 8 OCTOBER 2016				
8.15	Meeting point in front of the Hotel Uniwersytecki (83 Szosa Chełmińska Str.)			
8.30–13.00	Toruń Fortress fieldwork (by bus); see map Adam Kowalkowski Society for the Preservation of Historical Monuments	Stop	Geographers	Historians
		Fort IV	Toruń Fortress: geographical issues	Toruń Fortress: historical issues
		Fort VII		
		Fort VIII		
		Old Town		

SATURDAY, 8 OCTOBER 2016

13.00–13.30	A walk to the Academic Canteen	
13.30–14.30	Lunch in Academic Canteen (1 Słowackiego Str.)	
14.30–15.30	Free time	
15.30–16.30	Presentation (9 PCK Str.)	Aleksandra Lenartowicz <i>Non-existent Toruń</i>
16.30–16.40	Coffee break	
16.40–17.00	Presentation	Charles Wielgus Barry International School of Warsaw, Ireland <i>Needless Death or Terrible Beauty: A comparison of the Dublin Rising 1916 with the Warsaw Uprising 1944</i>
17.00–17.20	Presentation	Martijn Kaal Joke Smit Vestiging School, Amsterdam, the Netherlands <i>Goal 10: Reduced Inequalities. Still pipe dream?</i>
17.20–19.00	Selected presentations given by participants (20 min each)	
19.30	Farewell dinner	

SUNDAY, 9 OCTOBER 2016

9.00–10.00	<i>Middle East in trouble – workshop</i>	Aleksandra Lenartowicz <i>Genesis of the Middle East conflicts</i>
10.00–10.15	Coffee break	
10.15–11.15	<i>Middle East in trouble – workshop</i>	Aleksandra Zaparucha <i>Are there any solutions to the Middle East conflicts (UN Goal 16)?</i>
11.15–11.30	Aleksandra Zaparucha & Aleksandra Lenartowicz Final plenary and evaluation	
11.30–11.45	Certificates and closing remarks	
afternoon	Departures	

* The workshop programme is viable to change once the organizers get all the presentation suggestions from the participants.

* EUROGEO – links European Geography teacher associations. Keep in touch with EUROGEO at www.eurogeo.nl

PROGRAMME MAP

‘The centre of Toruń’ map presents all the places mentioned in the workshop programme (see **Annex 4**).

REGISTRATION FORM

UN sustainable development goals – teach them bilingually

BILINGUAL EUROGEO WORKSHOP, Torun, Poland, 7–9 October 2016

Final registration – **23th September 2016**

First name		Family name	
Biodata (up to 50 words)			
Institution name			
Country			
City			
Street			
ZIP			
The Institution's Tax Number (if the Invoice needed)			
E-mail			
Title of presentation			
Technical equipment required			
Accommodation during the Workshop (please cross out if not needed)		Extra accommodation needed (paid extra by the participant at the hotel)	
7 nd / 8 th October		8 th / 9 th October	
Payment: bank transfer only (please leave only the option you choose and cross out the second one)	EUROGEO members		160 EURO
	Others		180 EURO
	Bank details	BANK: BOŚ S.A. O/Toruń IBAN: PL 84 1540 1304 2035 8901 6703 0001 SWIFT: EBOS PL.PW 304	

PARTICIPANT'S QUESTIONNAIRE

I. SCHOOL OR UNIVERSITY (TICK ✓ IN THE RIGHT BOX)			
<input type="checkbox"/> primary school	<input type="checkbox"/> middle school	<input type="checkbox"/> high school	<input type="checkbox"/> university
<input type="checkbox"/> state	<input type="checkbox"/> private		
II. TEACHER			
1. Qualifications			
<input type="checkbox"/>	subject specialist with good language skills		
<input type="checkbox"/>	English teacher with a good knowledge of a subject		
<input type="checkbox"/>	subject teacher and English teacher		
<input type="checkbox"/>	subject & foreign language taught by two specialists (team teaching)		
<input type="checkbox"/>	other (give details in the space provide):		
2. Language skills			
<input type="checkbox"/>	Cambridge First Certificate (or equivalent)		
<input type="checkbox"/>	Cambridge Advanced English (or equivalent)		
<input type="checkbox"/>	Cambridge Proficiency English (or equivalent)		
<input type="checkbox"/>	Teacher Training College		
<input type="checkbox"/>	Bachelor Degree		
<input type="checkbox"/>	Master Degree		
3. Methodology qualifications for foreign language teaching (give details)			
.....			
4. Methodology qualifications for school subject teaching (give details)			
.....			
5. Foreign languages used in bilingual education in your school			
<input type="checkbox"/>	English		
<input type="checkbox"/>	German		
<input type="checkbox"/>	French		
<input type="checkbox"/>	others		
6. School subjects taught bilingually			
<input type="checkbox"/>	Geography		
<input type="checkbox"/>	History		
<input type="checkbox"/>	Physics		
<input type="checkbox"/>	Chemistry		
<input type="checkbox"/>	Mathematics		
<input type="checkbox"/>	others (give details in the space provided):		
7. Model of bilingual teaching			
<input type="checkbox"/>	solely in foreign language		
<input type="checkbox"/>	partly in a foreign language and partly in mother tongue (give % in a foreign language)		%
<input type="checkbox"/>	other – (give details in the space provided):		

8. Materials used during classes	
<input type="checkbox"/>	teacher-produced (tick percentage): 20 <input type="checkbox"/> 40 <input type="checkbox"/> 60 <input type="checkbox"/> 80 <input type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	foreign textbooks (give authors, titles and publishers):
<input type="checkbox"/>	other textbooks (give authors, titles and publishers):
<input type="checkbox"/>	electronic sources (give websites):
<input type="checkbox"/>	others (give details):
9. Testing	
<input type="checkbox"/>	solely in a foreign language
<input type="checkbox"/>	partly in a foreign language (give %): 0-20 <input type="checkbox"/> 20-40 <input type="checkbox"/> 40-60 <input type="checkbox"/> 60-80 <input type="checkbox"/> 80-100% <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	solely in a mother tongue
10. Grading	
<input type="checkbox"/>	solely the subject knowledge
<input type="checkbox"/>	both the subject and the foreign language knowledge (give % in a foreign language) %
<input type="checkbox"/>	others (give details in the space provided):
III. STUDENTS	
1. Selection based on results of	
<input type="checkbox"/>	a language test
<input type="checkbox"/>	an interview
<input type="checkbox"/>	both language test and an interview
<input type="checkbox"/>	others (give details in the space provided):
IV. BILINGUAL TEACHER'S EXPERIENCE	
1. Participation in the following events (name, year, organizer):	
<input type="checkbox"/>	bilingual methodology workshops
<input type="checkbox"/>	bilingual post-graduate courses
<input type="checkbox"/>	bilingual international conferences (in Poland and/or abroad)
V. BILINGUAL TEACHER'S NEEDS	
1. I would like to take part in the following events:	
<input type="checkbox"/>	bilingual methodology workshops (in Poland and/or abroad)
<input type="checkbox"/>	bilingual post-graduate courses
<input type="checkbox"/>	bilingual international conferences (in Poland and/or abroad)
VI. TOPIC SUGGESTIONS AND PROPOSALS FOR NEXT EVENT, PLEASE!	
.....	

Workshop events map

